

# DISTANTZIA LUZEKO VIII. GIPUZKOAKO TXAPELKETA 2008

## VIII CAMPEONATO DE GIPUZKOA DE LARGA DISTANCIA 2008



Getaria Zarautz XXXVIII. Igerialdia  
XXXVIII Travesía de natación Getaria Zarautz

2008ko uztailak 27  
[www.zarautzigeriketa.com](http://www.zarautzigeriketa.com)



Urumea Ibaiko 37. Igerialdia  
37 Travesía a nado del Rio Urumea

2008ko abuztuak 02  
[www.cdfortunake.com](http://www.cdfortunake.com)



Paseo Berriko 40. Igerialdia  
40 Travesía a nado del Paseo Nuevo

2008ko abuztuak 15  
[www.cdfortunake.com](http://www.cdfortunake.com)



San Sebastián

La Perla Igerialdia  
Travesía a nado de La Perla

2008ko abuztuak 17  
[www.atletico-ss.org](http://www.atletico-ss.org)



Txingudiko Badiako V. Igerialdia  
V Travesía de natación Bahía de Txingudi

2008ko abuztuak 30  
[www.bidasoa21.org](http://www.bidasoa21.org)



Haize Orraziaren 2. Igerialdia  
2ª Travesía de natación Peine del Viento

2008ko irailak 06  
[www.cdfortunake.com](http://www.cdfortunake.com)



Kontxako Badiako LXV. Igerialdia  
LXV Travesía de natación de la Bahía de la Concha

2008ko irailak 13  
[www.natacioneaso.com](http://www.natacioneaso.com)



Gipuzkoako Igeriketa Federakuntza  
Federación Gipuzkoana de Natación



GESTION DEPORTIVA  
[igeriketantalantzen@igeri.net](mailto:igeriketantalantzen@igeri.net)  
KIROL KUDEAKETA





## VIII CAMPEONATO DE GIPUZKOA DE LARGA DISTANCIA 2008 DISTANTZIA LUZEKO VIII. GIPUZKOAKO TXAPELKETA 2008



2007-2008ko Gipuzkoako distantzia luzeko txapelketa ondoren azaltzen dizkizuegun arauz dago osatua.

### 1.- Igerialdiak.

Gipuzkoako distantzia luzeko txapelketa Gipuzkoako Igeriketa Federakuntzako egutegi ofizialean barneratuak dauden ondorengo lau ur igerialdiek osatzen dute,

- Getaria-Zarautz
- Txigudiko Badia
- Paseo Berria
- Haize Orrazia
- Kontxako Badia
- Urumeako Ibaiko
- La Perla

### 2.- Parte hartzea.

Txapelketan parte hartu eta puntuatu ahal izango dute, Gipuzkoako klub edo zentru eskolar bateko lizentzia izanik lehen aipaturiko ur igerialdi batean gutxienez parte hartzen duten igerilariek. Popular moduan 2007ko abenduaren 31ean 16 urte betetik duen pertsona orok parte hartu dezake. Prezioa denontzat 12,00€da.

El campeonato de Gipuzkoa de natación de larga distancia de la temporada 2007-2008 se desarrollará conforme a las presentes normas.

### 1.- Travesías.

El campeonato de Gipuzkoa de natación de larga distancia lo componen las siguientes travesías, incluidas en el calendario oficial de la Federación Guipuzcoana de Natación:

- Getaria-Zarautz
- Bahía de Txingudi
- Paseo Nuevo
- Bahía de la Concha
- Peine del Viento
- Travesía a nado del río Urumea
- La Perla

### 2.- Participación.

Podrán participar y puntuar para el campeonato las nadadoras y nadadores que compitan al menos en alguna de las travesías citadas y en posesión de licencia por algún club de natación o centro escolar de Gipuzkoa. Además podrán participar como populares todos aquellos nadadores que hayan cumplido 16 años al 31 de diciembre del año 2007. El precio para todos los participantes será de 12,00€





## VIII CAMPEONATO DE GIPUZKOA DE LARGA DISTANCIA 2008 DISTANTZIA LUZEKO VIII. GIPUZKOAKO TXAPELKETA 2008



### 3.- Kategoriak:

- *A Kategoria (Helduak):* 1964eko urtarrilaren 1a baino lehenago jaiotakoak.
- *B Kategoria (Master):* 1964eko urtarrilaren 1a eta 1973ko abenduaren 31 bitartean jaiotakoak..
- *C Kategoria (Senior):* 1974eko urtarrilaren 1a eta 1993eko abenduaren 31 bitartean jaiotakoak.
- *D Kategoria (Haurrak):* 1994eko urtarrilaren 1a eta 1999ko abenduaren 31 bitartean jaiotakoak..

### 3.- Categorías:

- *Categoría A (Veteranos):* Nacidos antes del 1 de enero de 1964.
- *Categoría B (Master):* Nacidos entre el 1 de enero 1964 y el 31 diciembre de 1973.
- *Categoría C (Senior):* Nacidos entre el 1 de enero de 1974 y el 31 de diciembre de 1993.
- *Categoría D (Infantil):* Nacidos entre el 1 de enero de 1994 y el 31 de diciembre de 1999.

### 4.- Puntuaketa.

Sailkaturiko partehartzaileek (Gipuzkoako klub batetako lizentziaren jabe edo popularra izanik Gipuzkoan bizilekua izanda) ur igerialdi bakoitzean ondoren azaltzen dizuegun puntuaketa izango dute:

### 4.- Puntuación.

Los participantes clasificados (con licencia por un Club Gipuzkoano o populares con residencia en Gipuzkoa) en cada travesía obtendrán la siguiente puntuación:

Puesto de llegada																															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
42	37	33	30	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

### 5.- Irabazlea.

Kategoria bakoitzean guztira puntu gehien lortzen dituen igerilaria izango da Gipuzkoako distantzia luzeko txapelketaren irabazle.

### 5.- Ganador.

En cada una de las categorías, el nadador o nadadora que obtenga mayor número de puntos en total se proclamará campeón o campeona de Gipuzkoa de natación de larga distancia.





## VIII CAMPEONATO DE GIPUZKOA DE LARGA DISTANCIA 2008 DISTANTZIA LUZEKO VIII. GIPUZKOAKO TXAPELKETA 2008



### 6. Kluben arteko sailkapena

Kluben arteko sailkapena egiteko klub bakoitzeko eta ur igerialdi bakoitzeko lehenengo 5 igerilarien puntuak batuko dira. Gipuzkoako txapelduna izango da egutegiko ur igerialdiak amaitzean puntu gehien lortu duen kluba. Igerilari popularrek puntuak jasoko dituzte, baina klubaren puntuakarako ez dute balioko.

Klubaren artean berdinketa egonez gero lehenengo postuan sailkatua izango da ur igerialdi batean punturik gehien lortu duen kluba.

### 7. Sariak.

- Saria eta Gipuzkoako Txapeldun izatea kategorian bakoitzeko lehenengo sailkatuari.
- Saria kategori bakoitzean sailkaturiko bigarrenari.
- Saria kategori bakoitzean sailkaturiko hirugarrenari.
- Saria klubaren arteko sailkapeneko lehenengo hiruei.
- Distantzia luzeko Gipuzkoako Txapelketaren sariak, egutegiko azken probaren ondoren banatuko dira.

### 8. Lehiaketaren araudia.

Txapelketako ur igerialdien lehiaketako

### 6. Clasificación por clubes.

Para la clasificación por clubes, se tendrán en cuenta la suma de los puntos obtenidos por los cinco primeros nadadores de cada club en cada travesía. Se proclamará campeón de Gipuzkoa el club que, al finalizar las travesías incluidas en el Campeonato, sume mayor número de puntos. Los nadadores populares obtendrán puntos pero no se sumaran a ningún club.

En caso de empate a puntos entre dos o más clubes, se clasificará en primer lugar el club que haya obtenido mayor puntuación en una travesía.

### 7. Premios.

- Trofeo y distintivo de campeón de Gipuzkoa al 1º clasificado de cada categoría.
- Trofeo al 2º clasificado de cada categoría.
- Trofeo al 3º clasificado de cada categoría.
- Trofeo a los 3 primeros equipos de la clasificación por clubs.
- Los trofeos del Campeonato de Gipuzkoa de larga distancia se entregarán coincidiendo con la última prueba del calendario.

### 8. Reglamentos de competición.

El reglamento de competición de las travesías





## VIII CAMPEONATO DE GIPUZKOA DE LARGA DISTANCIA 2008 DISTANTZIA LUZEKO VIII. GIPUZKOAKO TXAPELKETA 2008



araudiak proba bakoitzeko ezaugarriez gain (distantzia, partehartzea, sariak...), Gipuzkoako Federakuntzaren distantzia luzeko ligaren puntuak jasoko ditu.

### **9. Erantzunkizuna.**

Gipuzkoako Igeriketa Federakuntza gerta daiteken edozein egoeretik ondorioztutako erantzunkizunaz ez da kargu egiten. Parte hartzaile guztiak aseguraturata egongo dira inskripzioa ordaindu ta gero.

### **10 Antolatzailea:**

Gipuzkoako Igeriketa Federakuntza.  
Zarautz Balea IKT  
CDN Bidasoa XXI  
CD Fortuna KE  
CN Easo  
C. Atlético San Sebastián

### **11 Beste erakunde laguntzaileak:**

Euskal Igeriketa Federazioa  
Gipuzkoako Foru Aldundia  
Kirolarekin

### **12 Epai-mahaia :**

Gipuzkoako Igeriketa Federazioaren Arbitroen Kolegioa.

### **13 Salbamendu eta Sorospena:**

Antolatzaileek bere esku izango dituzte

incluidas en el Campeonato recogerá, junto con las características propias de la prueba (participación, distancias, premios, etc.), los puntos del Reglamento de competiciones de larga distancia de la Federación Gipuzkoana de Natación.

### **9. Responsabilidad.**

La Federación Guipuzcoana de Natación declina cualquier responsabilidad sobre los eventuales percances que pudieran suceder. Todos los participantes dispondrán de un seguro de accidentes, incluido en la inscripción.

### **10 Organiza:**

Federación Gipuzkoana de Natación.  
Zarautz Balea IKT  
CDN Bidasoa XXI  
CD Fortuna KE  
CN Easo  
C. Atlético San Sebastián

### **11 Entidades colaboradoras:**

Federación Vasca de Natación.  
Diputación Foral de Gipuzkoa.  
Kirolarekin

### **12 Jurado:**

Colegio de árbitros de la Federación Guipuzcoana de Natación.

### **13 Salvamento y Socorrismo:**

La organización dispondrá de los medios de





## VIII CAMPEONATO DE GIPUZKOA DE LARGA DISTANCIA 2008 DISTANTZIA LUZEKO VIII. GIPUZKOAKO TXAPELKETA 2008



salbamendurako beharrezkoak diren sorospen baliabideak, itsas lasterketaren garapena burutu ahal izateko.

### **14 Instrukzioak:**

Ofizialak ez diren itsasontzien laguntzarik jasotzen duen partaidea kanporatua izango da.

Bete beharrekoak betetzen ez dituen edo epaileen azalpenei kasu egiten ez dien igerilaria deskalifikatua izango da.

Neoprenozko trajea debekatuta dago.  
(F.I.N.A. araudia)

Probako egunean eta proba hasi baina ordu bete lehenago arte antolakuntzak irteeran duen mahaiean Txip-a eta dortsala jasoko da.  
(Getaria-Zarautz ezik, Munoako Plazan banatuko direlarik).

Igerilari guztiek helmuga txipa orpoan loturik dutela gurutzatu beharko dute eta hortaz aparte dortsaleko zenbakia bi besoetan idatzia izan beharko dute, epaileei beren lana errazteko.

Ur igerialdi bakoitzeko batzordeak programaturik dagoen edozein ekitaldi moldatzeko edo bertan behera uzteko boterea izango du.

Proba bakoitzeko inskripzioak arauen onarpenara darama igerilari bakoitza.

salvamento necesarios para el desarrollo de las travesías.

### **14 Instrucciones:**

Los participantes que reciban ayuda de embarcaciones no oficiales serán descalificados.

Todo aquel nadador que no cumpla las premisas o desobedezca las indicaciones del juez, será automáticamente descalificado.

El uso de traje de neopreno no está permitido.  
(Reglamento F.I.N.A)

El día de la prueba y hasta una hora antes de la salida, se recogerá el chip y el número del dorsal en la mesa que la organización tendrá instalada en la salida. (Excepto en la Getaria-Zarautz que se recogerán en la Plaza de la Munoa).

Todos los nadadores deberán cruzar la línea de meta con el chip atado en el tobillo. Y así mismo todos los participantes deberán de llevar pintado el número del dorsal en los dos brazos para que los jueces puedan identificarlos fácilmente.

El comité de organización de cada travesía se reserva la facultad de modificar o suprimir cualquiera de los actos programados.

La inscripción en cada prueba implica la aceptación de las normas.

